

دكتور

گەمال سەئىدى

ئازادىي رۆژنامەگەرى و ئەخلاقى پىشە

دەزگای O.P.L.C بۇ چاپ و بلاوكرنەوہ
پروژەى ماف بۇ بەرھەمە ياسايبەكان
ژمارە (۹)

ھەولتەر ۲۰۰۴



دەزگای O.P.L.C بۇ چاپ و بلاوكرنه وه
پروژهی ماف بۇ بهرهمه ياساييه كان
ژماره (۹)

مومىنچىلىق ۋە تېلېۋىزىيە ئورگانى
بۇ يىلدىكى مەمۇرىيەت بۇ يىلدىكى مەمۇرىيەت
(۹) نۇمۇرى

ئازادىي رۇژنامەگەرى و ئەخلاقى پيشە

تەرجىمە: ئابدۇكادىر مۇھەممەد ئابدۇكادىر مۇھەممەد ئابدۇكادىر مۇھەممەد
ئابدۇكادىر مۇھەممەد ئابدۇكادىر مۇھەممەد ئابدۇكادىر مۇھەممەد
۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ - ۲۰۰۹ - ۲۰۱۰ - ۲۰۱۱ - ۲۰۱۲ - ۲۰۱۳ - ۲۰۱۴ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۶ - ۲۰۱۷ - ۲۰۱۸ - ۲۰۱۹ - ۲۰۲۰
دكتور كەمال سەئىدى
مەنە: ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ - ۲۰۰۹ - ۲۰۱۰ - ۲۰۱۱ - ۲۰۱۲ - ۲۰۱۳ - ۲۰۱۴ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۶ - ۲۰۱۷ - ۲۰۱۸ - ۲۰۱۹ - ۲۰۲۰
۲۰۰۴ - ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ - ۲۰۰۹ - ۲۰۱۰ - ۲۰۱۱ - ۲۰۱۲ - ۲۰۱۳ - ۲۰۱۴ - ۲۰۱۵ - ۲۰۱۶ - ۲۰۱۷ - ۲۰۱۸ - ۲۰۱۹ - ۲۰۲۰

دەزگای O.P.L.C بۆ چاپ و بلاوكرنه وه
پروژهی ماف بۆ بهرهممه ياساییهكان
(۹) ژماره



دەزگای O.P.L.C بۆ چاپ و بلاوكرنه وه
پروژهی ماف بۆ بهرهممه ياساییهكان
ژماره (۹)

مەسئۇل مەسئۇل مەسئۇل مەسئۇل مەسئۇل

ناوی كتیب : ئازادىي پوژنامەگەرى و ئەخلاقى پيشه
دانانى : دكتور كمال سەعدى مستهفا
چاپى يەكەم : ۲۰۰۴
پیتچىن و كارى كۆمپوتەرى : دانەر خۆى
تیراژ : ۵۰۰ دانە
چاپ : چاپخانهى مناره / ههولیر

پيشه‌كى :

هه موو پيشه (مهنة) يهك به پيى هه نديك پيوهرى ئەخلاقى
رېك دەخستري و ئەم رېكخستنهش به شيك نيهه له رېكخستنى
ياسايى به لام سه ره پاي ئەمهش سيفهتى سه پاوه (الزام) ي هه يه
بۆ ئەوكه سانهى له م پيشه يه دا كارده كەن و پووبه پووى سزايه كى
سه نديكايى ده بنه وه كه سه نديكايه كانيان ئاراسته يان ده كات .
قورسى و سوكى ئەو سزايانهش به پيى گه وره يى و بچووكى ئەو
سه رپيچيانه ده گورپى كه ئەندامى ئەو سه نديكايه له كاتى
ئەنجامدانى كاره رۆژنامه وانويه كانى ده يانكات .
پيشه ي رۆژنامه گه رى وه كو هه ر پيشه يه كى تر ، به ستراره به
كۆمه لىك بنچينه ي ره وشت كه رۆژنامه نووسان و خاوه ن رۆژنامه كان
خويان له رېگاي سه نديكا كانيان وه بوخويان يان داناوه و ده بى
پابه ندى بن . جا هه ره كه له سه ره وه وتمان ، ئەم رېكخستنه
پيشه يه هه رچه نده به شيك نيهه له رېكخستنى ياسايى ، به لام
ده توانين بلين ته واوكه رى ئەوه و ته نانهت له ولاته
ديموكراسيخوازه كاندا رېكخستنىكى سه ره كيه .
له سيستمى ديموكراسيدا ئەوپه رى ئازادى و سه ره به خويى
ده درى به رۆژنامه گه رى چونكه رۆژنامه و كه ناله كانى ترى راگه ياندىن
زمانحالى گه لن و له رېگاي ئەو كه نالانه وه گه ل گوزارشت له بيروپاي
خوى ده كات . بۆيه به شيوه يه كى سه ره كى ئەركى رېكخستنى ئەو
پيشه يه بۆ ئەندامان و كارمه ندانى ئەو پيشه يه ته رك ده كرى ته نها
چه ند لايه نىكى كه مى نه بيت كه له رېگتى ياساوه رېك دەخستري
به لام فراوانترين گرېنتى ياسايى بۆ ده سته به ر ده كرى تاوه كو له
ده ست تيوه ردان و ده ست دريژى حكومه ت بپاريزريت .

ئەمەولە ولاتەيەكگرتووهكانى ئەمەريكا ئەو گرىنتيانە
گە يىشتۆتە ئەو پەرەكەي و تەنانەت دەستورى ئەمەريكى سالى
۱۷۹۸ لە يەكەمىن ھەمۆارى سالى ۱۷۹۱ دا ئازادىي پۆژنامەگەرى لە
دەست تىووردان و دەست درىژى كۆنگرىس زامن كردووه و تىايدا
ھاتووه: ((كۆنگرىس بۆي نىيە ھىچ ياسايەك دەرىكات ئازادىي
پۆژنامەگەرى سنوردار)) .

جا لە بەرئەوھى ئازادىي پۆژنامەگەرى لە ولاتەيەكگرتووهكانى
ئەمەريكا بە شىوھەيەكى سەرەكى ملكەچى بەلگەنامەي شەرەفى
پيشەو ئەو بنچينە پەوشتيانەيە كە ئەنجومەنى بالاي پۆژنامەگەرى و
خودى دەزگاكانى پۆژنامەگەرى دەريان دەكەن ، بۆيە لە خوارەوھو
لەبەر پۆشنایى دەستورى ئەمەريكى و ياساي چاپەمەنىي لوبنانيدا لە
سى خالدا لەم بابەتە ئەتۆژينەوھ .

خالى يەكەم تەرخان دەكەين بۆ دىراسەكردنى دەستورى
ئەمەريكى و ئازادىي پۆژنامەگەرى . لە خالى دووھمدا باسى
ئەنجومەنى بالاي پۆژنامەگەرى دەكەين و ئەنجومەنى بالاي
پۆژنامەگەرى لوبنانى بە نمونە دەھيئىنەوھ . خالى سىھەميش
تەرخان دەكەين بۆ تۆماركردنى بەلگەنامەي شەرەفى پۆژنامەگەرىي
كورستانى و نيودەولەتى . دواتر بە تۆماركردنى ئەنجامەكان كۆتايى
بە تۆژينەوھكە دەھيئىن .

۱ دەستورى ئەمەريكى و ئازادىي پۆژنامەگەرى

بەرلەوھى باسى ئازادىي پۆژنامەگەرى لە دەستورى
ئەمەريكى بکەين چەند پرسىيارىك لە خۆمان دەكەين و دەپرسىن

ئايا ئازادىي پەھا ھەيە تاكو ئازادىي پۇژنامەگەرى ھەبىت ؟ ئەگەر
 ھەيە ، دەبى ئەم ئازادىيە لەكوى بىت و پوخسارەكانى چىبن ؟
 ئەي راستە لە ئەمەرىكا پۇژنامە ئازادەو دەستور كەفالىتى
 دەكات و كۆنگرىسسىش بۆي نىيە ياسايەك دەرىكات بۆ دياركردنى
 سنورى ئەم ئازادىيە ؟ ئايا ئەمە ئەو ناگەيەنى كە پۇژنامەگەرى لەو
 ولاتە دەسەلاتە ؟ ئەبى شوينى ئەو دەسەلاتە لەنىو سى دەسەلاتە
 گشتىيە تەقلىدىيەكان ياسادانان ، جىبەجىكردن ، دادگەرى لە
 كوى بىت ؟ ئەگەر وایە ، كىن ئەوانەي ئەم دەسەلاتە بەرپۆەدەبەن
 و چۆن پىكخستراوہ و ملكەچى چ بنەماو پىسايەكە ؟
 ئازادىي پۇژنامەگەرى يەككە لە ئازادىيە گشتىيەكان و لقيكە
 لە لقەكانى مافى مرؤف كە ئەو مافانەش لە ئەسلدا مافى سروشتىن
 و لەگەل سروشتى مرؤفایەتى مرؤف دەگونجىن و بەرلەوہى مرؤف
 بىتە ناو دەولەت ئەم مافانەي ھەن و ھەر لەگەل لە دايك بوونىيەوہ
 دەبىي و تەنانەت ھەندىك لەو مافانە ھەرلەو كاتەي كۆرپەلەيەو لە ناو
 سكى دايكى دايە سروشت پىي دەبەخشىت وەك مافى ژيان . بەلام
 دوابەدواي ھاتنە رىزەوہى كۆمەل ، مرؤف بۆ پىكخستنى ماف و
 ئازادىيەكانى بەمەبەستى پاراستنىان لە لە دەستدرىژى كەسانىتر
 پىويستى بە پىككەوتنىكى كۆمەلایەتى ھەيە ، چونكە پرؤسەكردنى
 ئەم ماف و ئازادىيانە بەبى پىكخستن دەبىتە ھۆي پوو بەپوو
 بوونەوہو بەگژيەكداچوونىان ، چونكە بەرژەوہندىي ھەريەكىك لەو
 ئەندامانەي كۆمەل ، خۆي لەخۆيدا ناكۆكە لەگەل بەرژەوہندى
 ئەوىتر . راستىان وتووە ئازادىي ھەركەسىك لەو شوينەوہ دەست
 پىدەكات كە ئازادىي بەرامبەرەكەي لى كۆتايى دىت . بەم شىوہيە
 بىرۆكەي دىالۆك و لىكحالىبوون و ئادابى قسەكردن دروست بووہو
 بەپىي ئەم ئادابە ئەگەر دوو كەس كەوتنە بەرامبەر يەك ، دەبى

يەكىنكىيان گويگر بى تا ئەوى بەرامبەرى قسەى خۆى تەواو دەكات ،
ئەوجا ئەو قسە بکات و ئەوى تر گويگر بىت و بەم شىوہ يە
بيروپراگورپنەوہ دروست دەبىت .

كەواتە ھەرۈەكو وتمان ، مرؤف بەئارەزوى خۆى دەستى لە
ھەندىك ماف و ئازادىيەكانى خۆى ھەلگرتوۋە بەمەبەستى زامنكردى
بەشەكەى ترى . ئەگەر ۋەھائى نەكردبا دەبوۋە پاشاگەردانى و
كەسش خاۋەن ماف نەدەبوو .

ھەرۈەكو لەپىشەوہ وتمان بەرژەوہندى ھەرتاكىك لە
تاكەكانى كۆمەل لەگەل بەرژەوہندى ئەويتەر ناكۆكە چونكە
ھەركەسىك لەوانە بە سروشك كۆمەلىك غەرىزەى ھەيە ۋەك
غەرىزەى خۆ خوشەويستى و چاولىكەرى و شەپانگىزى و چەندانى تر
، رادەو دەسەلاتى ئەم غەرىزانەش بەسەر كەسايەتى مرؤفەوہ لە
مرؤفىكەوہ بۆ مرؤفىكى تر بە سروشك لىك جياوازە و ئەم
جياوازيەى نيوان سروشكى كەسان وا لە مرؤف دەكات لە حالەتى
سروشكى و دوور لە حوكمى ياسا و ئەقل ملكەچى ئەم غەرىزانەى
خۆى بىت و ھەردەم بەرژەوہندى خۆى بخاتە پىش بەرژەوہندى
كەسانى تر لە كاتى ناكۆك بوونى بەرژەوہندىيەكەى لەگەل
بەرژەوہندى ئەواندا .

كەواتە ، بۆئەوہى كۆمەلگايەكى ئاسوودەو سەقامگىر لە
ئارادا بىت كە ھىواۋ ئاۋاتى مرؤفە و دەسبەردارى نابىت ، دەبى ئەم
ماف و ئازادىيانە پىكبخرىن

ھەلبەتە ئەم پىكخستنەش لە پىگاي سنورداركردى ئەو ماف
و ئازادىيانەوہ دەبىت ، وپراى دانانى كۆمەلىك ئەرك كە دەبى
ھەرمروفىك بۆ پرؤسەكردى ئەو ماف و ئازادىيانەى لە ئەستوى
خۆى بگرىت . كەواتە ھىچ ماف و ئازادىيەك بەبى ئەرك نىيە .

پانتايى ئەم ماف و ئازادى و ئەركانە لە ھەموو كۆمەلگايەك
و ەكو يەك نين ، لە كۆمەلگايەك بۆ كۆمەلگايەكى تر دەگۆرپن بە پيى
گۆراني فەلسەفەى سياسى و ئابوورى و كۆمەلایەتى ئەو كۆمەلگايە .
كە دەلپن (كۆمەلگا) مەبەستمان كۆمەلگای سياسىيە واتە ولات .
لە ولاتە سەركوتكەرەكان ، بە چاوى كۆيلە تەماشای مرۆف
دەكەن و بە كاريدەھينن بۆ خزمەتى حوكمپرانان و ھيچ سەنگيەك بۆ
ماف و ئازادىيەكانى دانانپن ، بۆيە ئەو ەندەى كە دانيشى پيانراوہ
شتيكي شەكلييە و بۆ خزمەتى خويان دانيان پيدا ناوہ نەك
خاوہنەكانيان .

بەلام لە ولاتە ديموكراسىخوازەكاندا ، ئەم تيپوانينە جيايەو
بە چاوى ريزەوہ سەيرى مرۆف دەكەن و بە بنچينەى كۆمەلنى
دادەنپن ، بۆيە گشت ەول و تەقەلایەك بۆ ئاسوودەيى
بەختەو ەرى ئەو دەخریتەگەر . ئەمەش وادەخوازى كە دان بە ماف و
ئازادىيەكانى لە فراوانترين بواردان بنریت .

ئەمەى سەرەوہ نمونەى دوو كۆمەلگای سياسىيە لە يەك
جياوازن ، لە يەكەمیان ماف و ئازادىيەگشتىيەكان بە ئازادىيە
پۆژنامەگەریشەوہ بوونيان نييە ، و لە ھى دووہميشدا بوارى ئەو ماف
و ئازادىيانە ھيندە فراوانەو گەيشتۆتە رادەى موبالەغەكردن كە
مەحالە لەم سەردەمە پرگرفت و كيشەو ئالۆزىيەدا وەدى بەھيندریت
بۆيە دەبينن ، ئەمپۆكە ھيچ مافيك رەھا نييە تاكو ئازادىيە
پۆژنامەگەرى رەھا بييت . بە لكو لە پووئانگەى ئەخلاقى پيشەو داب و
نەريت و بەرژەوہندييەبالاكانى ھەر كۆمەلنيك سنوور بۆ ئەم ئازادىيە
دانراوہ دەبى پۆژنامەنووس پابەنديان بييت .

كەواتە ، دەتوانين بلپن پوخسارەكانى ئازادىيە پۆژنامەگەرى
لەم سەردەمەدا برىتييە لە ملكەچ بوون بۆ بنەماكانى مونا فەسەو

رەچاوكردنى داب و نەرىت و بەرژەو ەندىيە بالاكانى كۆمەل و
ئەخلاقى پىشەى پۆژنامەگەرى .

بەم پىيە ، ئەمەرىكا لە پىشەوەى ئەو ولاتانە دىت ،
كەتياياندا پۆژنامە ئازادەو ئازادىي پۆژنامەگەرى لەسەر ئەو
بنەمايەى سەرەو ەو دوور لە دەسەلات و دەست تىو ەردانى حكومەت
بەپىو ەئەچى . ەوى ئەمەش دەگەرپتەو ە بۆ دەسپىشخەرى
نووسەران و ەزرمەندانى ئەو ولاتە بۆ بەرھەلىستىكردنى تەوژمى
سەركوتكەرى و چەوسانەو ە . بەلام لەبەر ئىستغلالكردنى ئەم
ئازادىيە لەلايەن پۆژنامەگەرىيەو ەو دەستدرىژىكردنىان بۆ سەر
مافىخەلك لە سەرەتاي سەدەى بىستەمدا بە ەول و تەقەلاى
لىژنەى ئازادىي پۆژنامەگەرى لە ئەمەرىكا تىورىي بەرپرسىتتىي
كۆمەلايەتى كە باشترىن تىورىي پۆژنامەگەرىيە سەرىيەلدا .

بەپىي ئەم تىورىيە ەيچ ئازادىيەك رەھا نىيە بەلك و ئەرك و
بەرپرسىتتىي كۆمەلايەتى لەگەل دايەو دەبى ئەو كەسەى پرۆسەى
دەكات لەخۆيەو ە ەستى پىبكات و بەرپرسىتتىي پۆژنامەنووسىش
لە چوارچىو ەى ئەم بۆچوونەدا بەرپرسىتتىيەكى گرىمانەكراو ە .

كەواتە بەپىي ئەم تىورىيە ، پۆژنامەگەرى مافى ئەو ەى ەيە
رەخنە لە حكومەت و دامودەزگاكان بگرىت ، بەلام لەھەمان كاتدا
چەندىن بەرپرسىيارىتى بنچىنەيى دىارىكراویشى لەئەستۆيە بۆ
ئاسوودەيى و سەقامگىرىي كۆمەل دەبى رەچاويان بكات .

جا لە ئاكامى ئەم تىورىيەدا كە رەواجىكى باشى لەلاى
حكومەتە سەرمایەدارەكانەو ە ەبوو ، لە ئىنگلستان و ئەمەرىكاو
ەندى ولاتىتر ، بۆ دانان و دىاركردنى ئەخلاقى پىشەى
پۆژنامەگەرى و سەرپەرشتىكردنى ئەنجومەنى بالاي پۆژنامەگەرى
دامەزرا . ەروەھا مىسرو لوېنان و سودانىش ەرچەندە ولاتى

سەرمايەدارى نىنە و دىموكراسىيەت و مافى مرۇقىش تىاياندا وەكو پىويست بەرقەرارنەبوو بەلام سەرەپاي ئەمە ئەنجومەنىكى بالاي پۇژنامەگەرى وەك ئەو ولاتانەو نىمچە سەربەخۇ بۇ بەرپوۋەبردن و سەرپەرشتى پىشەى پۇژنامەگەرى دامەزراوہ تىاياندا .

ھەرۋەكو لە پىشتر ئامازەمان پىكرد ، ئەمپۇكە باشترىن تىۋر لە تىۋرىيەكانى پۇژنامەگەرى (تىۋرىيە بەرپرسىارىتتىي كۆمەلايەتى) يە و ئازادىي پۇژنامەگەرى لە ولاتە دىموكراسىخوازەكاندا لەبەر پۇشنايى ئەم تىۋرىيە رىكخستراوہ . ھىچ گومانىشى تىا نىيە ، ھەرۋەكو چۇن ئەم تىۋرىيە بەھەول و تەقەلاي لىژنەى ئازادىي پۇژنامەگەرى و لە ئاكامى نووسىنەكانى وليەم كىچ و جۇن ملتۇن لە ولاتەيەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا سەرىھەلدا ئەوھاش ئەو ولاتە دەست پىشخەربوۋە لە شۇرش دژى داگىركەرى ئىنگلىزو پىش فەرەنساش پەيامى مافەكانى مرۇقى دەركردوۋەو لەم سەدەيەشدا پىشپرەويتتىي كۆمەلگاي نىۋدەولەتى لەم پوۋەوہ دەكات و داپىژەرى سىستىمى جىھانى نوىيە ، ئەو سىستىمەى كەلەسەر بنەماى مافى مرۇف و دىموكراسىيەت دامەزراوہ ، ھەربۇيە شتىكى غەرىب نىيە كە دەستورى ئەمەرىكى دان بەم ئازادىيە بنىت و كەفالىتىشى بكات . ھەرچەندە ، ئىمە پىمان وايە ، ئەمەرىكا ئەوۋەندەى بە پەرۇشەوہيە بۇ دابىنكردنى زۇرترىن برى ئەو ئازادىيانە بۇ ھاوولاتىيانى خۇى ھىندە باوہرى بە ئازادىي گەلانىترنىە . فشار خستنەسەر ئەمىرى قەتەرۋكەنالى ئاسمانى جەزىرە بۇ دوورخستنەوہى فەيسەل قاسم لە پرۇگرامەكانى لە كۆتايىيەكانى سەدەى پابردوۋ ھەرۋەھا قەدەغەكردنى پەخشكردنى وتارەكانى ئوسامە بن لادن ئەم بۇچوۋنەمان دەسەلمىنن .

ولاتەيەكگرتووەكانى ئەمەرىكا لە يەكەمىن ھەموارى دەستورەكەيدا لە ساڵى ۱۷۹۱ لە ژىرناوونىشانى بەلگەنامەى مافەكانى مرۆف لە ماددە (۱) دا دانى بە ئازادى پۆژنامەگەزىدا ناوہ و تىايدا ھاتووہ : ((كۆنگرېس بۆىنيە ھىچ ياسايەك دەرىكات .. سنور بۆ ئازادى وشە دابنى ، يان ئازادى پۆژنامەگەرى ، يان مافى خەلك بۆ كۆبوونەوہ لە كەش و ھەواى ئاشتيدا ، ھەروەھا لە بەرزكردنەوہى سكالاً بۆ حكومەت بۆ لاىردنى ئەشكەنجە)) .

ئەگەر بىت و سەرنجى ئەم دەقە دەستورىيە بەدىن ، يەكەمجار وادىتەبەرچاوكە لە ولاتەيەكگرتووەكانى ئەمەرىكا ئازادىيەكى رەھاي وشە و پۆژنامەگەرى ھەبىت و بەپىچەوانەى ئەویش لە ھەندى ولاتىتردا ئەم ئازادىيە نەبىت . كەچى بە تىپرامان و قول بوونەوہ لە ھۆى ئەم حوكمە و مەبەستى ياسادانەرى ئەمەرىكى ، ئەوكاتە بۆمان بەدەردەكەوى كە مەسەلەكە واناسان نىيە تا بە ئا يان نا يان ئازادى ھەيە يان نىيە وەلامى بەدىنەوہ . بەلكو لە ھەموو ولاتىكدا سەررەپاي دانپيانان بەم ئازادىيە ، سنورىك لەبەردەم پرۆسەكردنىدا دادەندرى و مەرج نىيە تەنانەت ئەو بپرە مافەى كە دانىشى پىانراوہ لە ھەموو كات و ساتىكدا كارى پىبكرىت . بەلام حىاوازى ولاتەيەكگرتووەكانى ئەمەرىكاو ولاتانىتر لەپووہوہ لەوہدايە ، كە بەپىي حوكمەكانى دەستورى ئەمەرىكى ، حكومەت بۆىنيە بە ئارەزووى خۆى كۆت و بەند بەسەر ئەم ئازادىيەدا بسەپىنى ، بەلكو سنورى دەسەلاتى لەم بارەيەوہ ديارەو لە تەسكترىن چوارچىوہدا بۆى ھەيە ئەمە ئەنجام بەدات .

كەواتە دەستەواژەى ((كۆنگرېس بۆىنيە ھىچ ياسايەك دەرىكات .. سنور بۆ ئازادى وشە و پۆژنامەگەرى دابنى ..)) ئەوہ

دهگه يه نئى كه حكومهت بؤى نيه هيچ كؤت و به نديكى پيشين له
به ردهم ئازادى وشه دابنى .

به م پييه مرؤف ئازاده چى بلئى و چى بنووسئى و
چى بلاوبكاته وه به بئى ئه وهى بگه رپته وه بؤ حكومهت و په زامه ندى
ئه و وه ربگرئى له سهر ئه وهى كه ده يلى يان ده بنووسئى يان
بلاوى ده كاته وه . به لام له هه مان كاتدا ئه م ئازادى بهى ئه وه ناگه يه نئى
كه دووره له ليپرسينه وه . به لكو هه مووكاتيئى ده بئى ئه وهى له
خه يال بيت كه به رپرسه له سهر هه موو قسه يه ك كه ده يكات يان
ده بنووسئى يان بلاوى ده كاته وه و ئه م به رپرسيتيه شى گريمانه كراوه و
ده بئى خؤى هه ستى پييكات .

ئه مه وه هه روه كو له پيشه وه ئاماژه مان پئى كرد ، ئه م
ئازادى بهى په هانى بهى و حكومهت بؤى هه يه له هه ندى كاتدا به مه به ستى
هيمنى و سه قامگرى و ئاسايشى كؤمه ل له ته سكرين بوارد كؤتبه ند
له سهر ئه م ئازادى بهى دابنى . بؤنموونه له كاتى پووبه پووبونه وهى
ولات بؤ هيرش و په لامارى دوژمن ريگه به كه س نادرئى به هيچ
شيوازيك خه لك هانبدن بؤ ياخى بوون له خزمه تى سه ربازى و
به رگرى كردن له ولات ، يان خسته نه گه رى پؤژنامه گه رى بؤ پوخانى
ورهى جه ماوه رو پيشكه شكردى خزمه تى سيخورى بؤ دوژمن . به لام
قه تيش ريگه ي قسه كردن و نووسين و بلاوكردنه وهى لي ناگيرئى ،
به لام ئه گه ر ئه م سنورهى به زاند ، خؤى ته حه مولى ئاكامه كانى
ده كات و پووبه پووى ليپرسينه وه و سزايه كى دواين (لاحق) ده بيت
له ئاكامى ئه وقسه ي كه كردويه تى يان نووسيويه تى يان
بلاوى كردؤته وه .

له هه قيقه تدا ، ئه م حوكمه ي ده ستورى ئه مه ريكي ريئى كؤكه
له گه ل حوكمى شه ريعه تى ئيسلامدا ، هه روه كو خواى گه وره

له مړووه وه ده فہرموی : ﴿إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا﴾
سورہ تی الانسان، نایہ تی : ۳

به هہرحال ، جیاوازییہ کی زور هہیہ له نیوان حالہ تی دانانی
کوټ و به ندو سانسوری پیشینہ (رقابۃ سابقۃ) له سہر نازادی
وشه و نازادی پوژنامه گہری و حالہ تی لیپرسینہ وهی دوایینہ (لاحق)
چونکہ له حالہ تی یه کہمدا ، حکومت کوټ و به ندو
سانسور له سہر ئەم نازادییہ داده نیټ و پینگا به خاوه نہ کہی نادات
ئو قسہ یه بکات کہ به دلی حکمہت نییہ و له گہل
به رزہ وه ندییہ کانیدا ناگونجی . وه له م حالہ تہ دا نہینی ئەم
مہسہ له یه شاراوہ دہ بیټ له نیوان فہرمانبہ ریکی حکومت و خاوهن
پایہ ک بیئہ وهی جہ ماوہرو پای گشتی ناگادار بن و بتوانن قسہ و
باسی لیوہ بکہن کہ نایا ئەوکہ سہ به هہقیقہت سنوری نازادی
به زاندوہ یان نا؟

به لام له حالہ تی دووہمدا ، خاوهن پایہ کہ به ناشکرا گوزارشت
له بیروپای خوئی دہکات بیئہ وهی پیویستی به پہزامہندی حکومت
بیټ ، به لام له هہمان کاتیشدا نابیئہ وهی له یاد بچی کہ ئەم
نازادییہی لکاوه به لیپرسینہ وهیہ کی کوټہ لایہ تی و هہردہم
پووبہ پووی سزا دہ بیټہ وه ئەگہر سنوری ئەم نازادییہ ببہ زینئ و له و
هیئہ سوورانہ بدات کہ کوټہ ل بوی داناون وه یان ئەنجومہ نی بالای
پوژنامه گہری وه ک به شیک له ئەخلاقی پیشہی پوژنامه گہری دوور له
دہسہ لاتی حکومت بوی داناون.

بیگومان جیاوازییہ کی زور هہیہ له نیوان هہردوو حالہ تدا.
له حالہ تی یه کہم ، ئەگہری خراب به کارهینانی دہسہ لات له لایہن
حکومہ تہ وه دژی نازادییہ پوژنامه گہری دہ کری و له وانہ یه حکومت
دہسہ لاتی خوئی خراب به کاربہینی و دژی هہموو بیروبوچونیک

بوہستی کہ دژی رھوتی ئه و بیټ ، بهمهش پوژنامه گھری نه یار (معارض) و بیروپای جیاواز له ناو کۆمهله دروست نابیت ، ئه مهش خوی له خویدا ئه وه ئه گه یه نی که به شیکی زوری هیژوتوانای هزریی ئه ندامه کانی کۆمهله هر به شاراو هیی و بی ئیستسمار ده مینیتته وه و سوود له گشت هه ول و توانا کانی مرؤف وهر ناگیری و پیشکه تنیش تا راده یه کی زور ده وهستی . به لام له حالته تی دووهدا هه رچه نده حکومت ده سه لاتی دانانی کۆت و به ندو سانسوری پیشینی له سهر ئازادیی وشه و ئازادیی پوژنلمه گھری نیه به لام سه ره پای ئه مه دوای بلاوکردنه وه ی مافی لیپرسینه وه و سزادانی ئه وکه سانه ی هه یه که سنوری ئه م ئازادییه ده به زینن . وه له م حالته شدا حکومت ناتوانی ده سه لاتی خوی به خراپی به کاربهینیت ، چونکه چاوی گهل کراوه یه و چاودیره به سه ریه وه .

شایه نی ئاماره بوکردنه ، دهسته واژه ی ((کۆنگرئس بۆی نیه هیچ یاسایه ک ده رکات سنور بۆ ئازادیی وشه ، یان ئازادیی پوژنامه گھری دابنی)) ، ئازادیی پوژنامه گھری ئه خاته نیو قوولایی ده ستوری ولاته یه کگرتوو ه کانی ئه مه ریکا ، ئه م به لگه نامه یه ش په یکه ری حوکمرانیتی پیک دینیت هه روه ها بنچینه یه بۆ یاسا کانی ولاته یه کگرتوو ه کانی ئه مه ریکا .

ده ستوری ئه مه ریکی له دانانی چوارچیوه ی حکومتی ئه مه ریکیدا هاوسه نگییه کی له نیوان ده سه لاتی یاسا دانان ، و ده سه لاتی جیبه جیکردن ، و ده سه لاتی دادگھری پاگرتوو ه .

ده سه لاتیکی جیاوازو سه ربه خوی داوه به هه ریه کی له ده سه گشتییانه . مه به ستیش له دابه شکردنی ده سه لات له نیوان ئه م ده سه گشتییانه دا به شیوه یه کی جیاوازو سه ربه خو دانانی سیستمیکه ، دابه شکردنی ده سه لات له نیوان ده سه کانی

حوكمرانئیتی ، تیایدا بەشدارى دەكات لە هیمنی و ئاسوودەیی و
سەقامگیریی .

وہ بەپیی یەكەمین ھەمواری دەستوری ئەمەریكى سالی
۱۷۹۱ كە تاییەتە بە بەلگەنامەى مافەكانى مرؤف ، ھەر لە و پۆژەوہ
پۆژنامەگەرى بووہ ھیز و خاوەن پایخۆی . ئەمرۆكەش ئازادیی
پۆژنامەگەرى لە ولاتە یەكگرتووہكانى ئەمەریكا زۆرجاران بە
دەسەلاتى چوارەم ناوی ئەبردئیت و ھەربەم ناوہش دەناسرئیت ،
ئەم ناوہش ئەوہ دەگەینئى ، كە پۆژنامەگەرى لە و ولاتەدا شان
بەشانى سى دەسەلاتەكەى تر بەشدارى دەكات لە حوكمرانئیتی ولات .
كیشە ئابرو بەرەكەى ((وەتەرگئیت)) باشتەرىن نمونەى ھیزی
پۆژنامەگەرییە وەك دەسەلاتىكى چوارەم لە ولاتە یەكگرتووہكانى
ئەمەریكا .

ئەم كیشە یە ، دوو پۆژنامە نووسى ئەمەریكى لە پۆژنامەى
((واشنتۆن پۆست)) وروژاندىان و ئاشكرایان كرد ، بووہ ھۆى
دەست لە كار كیشانەوى سەرۆكى پيشوى ئەمەریكى نيكسۆن ، و
دەرچونى لە كۆشكى سپى بەرلەوہى ماوہى سەرۆكایەتییەكەى
تەواوئیت .

ئەگەر بئیت و سەرنجى ئەو بپرگە جیا جیا یانەى یاسای
ئەمەریكى سەبارەت بە دانانى كۆت و بەند لە بەردەم ئازادیی
پۆژنامەگەرى بدەین و بەراوردی بكەین لە گەل پانتایى ئەو مەملانئى
زۆرو درئىخایەنەى كە پۆژنامەگەرى لە گەل حكومەت دەيكات
بئ ئەوہى پووبەرووی لئىپرسینەوہ بئیت ، دەبینن دادگا وەك
دەسەلاتىكى سەربەخۆ ، ھەر وەكو لە ماددە سئى دەستورى
ئەمەریكىدا ھاتووہ ، ھەمیشە پالپشتىك بووہ بۆ دەسەلاتى
پۆژنامەگەرى و باشتەرىن زەمانیش بووہ بۆ ئەم ئازادییە .

ئەوكيشە گرینگانەى كە بەرزبونەتەوہ بۇ بەردەم دادگا پڭا
خۆشكەر بوون بۇ پتەوكردنى ئازادىي پۇژنامەگەرى ، كە تايبەت
بوون بە بە دواچوونى زانىارى و بلاوكردنەوہى بەلگەنامە
حكوميەكان يان ئەو زانىارىيانەى كە كەسايەتییەگشتىیەكان لەبەر
چاوى خەلك دادەبەزىنى . بۇنموونە ، دادگاى بالای ئەمەرىكى خۆى
خستەپال پۇژنامەگەرى دژى حكومت لە مەسەلەى پڭادان بە
پۇژنامەكان بۇ بلاوكردنەوہى ئەو بەلگەنامە حكوميانەى كە دواتر بە
بە بەلگەنامەكانى ((پنتاگون)) ناسران .

پۇژنامە ئەمەرىكايیەكان ئەم بەلگەنامە نەپنیانەى شەپرى
فیتنام دواى ئەوہى كە بەشیوہیەكى نارەسمى وەدەستیان كەوت و
سەرەپای لارى حكومت بلاویانكردەوہ .

هەرۆهەا دادگاى بالای ولاتەیەكگرتووەكانى ئەمەرىكا
بەپىیەكەمین هەموارى دەستور بپىارى لەسەر چەند حەسانەتیک
لە یاساكانى ناوژپاندن دا ، بۇئەوہى پۇژنامەگەرى و دەزگاكانى
پاگەياندن دەسەلگرن لە بلاوكردنەوہى تەواوى ئەو راپۇرتانەى
كە تايبەتن بە كاروبارەگشتییەكان بۇ پزگار بوون لە
پووبەپووبوونەوہى داواى دادگاى و ئەگەرى دەفەكردنى قەرەبووى
دارایی . وە بۇئەوہى كەسايەتییەكى گشتى دەعوای ناوژپاندن لە
پۇژنامەیەك یان هەر كەنالیكى پاگەياندن بیاتەوہ ، دەبى بوونى ((
نیازخراپى)) لە پشت ئەم بلاوكردنەوہیە بسەلمینى .

ئەمەو دادگاكان بپىارىیان دا كە ئەوكاتە ((نیازخراپى)) لە
پشت بلاوكردنەوہكەدا دەبى كە بابەتەكەى بلاوكردۆتەوہ بزانی ئەو
زانىارىیانەى بلاوى كرددوونەتەوہ درۆیە یان لە ئەنجامى كەمتەرخەمى
ئەو پۇژنامەىە یان كەنالەوہ بووہ كە لە بلاوكردنەوہى ئەو بابەتە

تەئكىدى نەكردووه كە ئايا ئەو زانىيارىانە پاست و دروستن يان
نادروست .

هەلبەتە ئەركى سەلماندى ((نيازخراپى)) پۇژنامەو
كەنالەكان لە بلاوكردنه وهى زانىيارىيەكان ئەركىكى قورسەو دانانى
ئەم ئەركە لە ئەستۆى كەسايەتییە گشتىيەكان خۆى لەخۆيدا
خزمەتكردنى ئازادىي پۇژنامەگەرى و پاراستنىيەتى لە دەسەلاتى
حكومت .

ئەمەو سەربەخۆيەتى راستەقىنەى دادوهرانى فيدرالى لە
ئەمەريكا پەگەزىكى سەرهكییە بۆ پەرهپىدانى ئەو حەسانەتە
ياساىيانەى كە پۇژنامەگەرى و كەنالەكانى ترى پراگەياندن سوودى
لى وەردەگرن . سەرۆكى ولاتەيەكگرتووہكانى ئەمەريكا دادوهرانى
فيدرالى بە پەزنامەندى ئەنجومەنى پيران دادەمەزىنى . بەلام دواى
دەرچوونى پەزنامەندى لەسەر دامەزراندنيان ، ئەوكەسانە تاكو مردن
لە پلەو پايەى خۆيان سەمىننەوہ ، و پارىزراویشن لە ئەگەرى هەر
پالەپەستۆيەكى دەرەكى كە پەنگىت لە لايەن بەرپرسىكى
حكومت يان دەسەلاتى ياساىيەوہ بخرىتە سەريان ، هەرۆهە نابى
مووچەو دەرمالەيان كەم بكرىتەوہ يان لەبەر ئەم هەلوئىستەيان پلەو
پايەيان لى بسىندرئىتەوہ .

بەم پىيە ، سەرەپاي ئەوہى كە لە دەستورى ئەمەريكا
ئازادىي پۇژنامەگەرى وەك دەسەلاتىكى گشتى ناوى نەهاتووہ ،
بەلام دوابەدواى يەكەمىن هەموارى سالى ۱۷۹۱ و دەستەبەركردنى
گرىنتى بۆ پىگاگرتن لە كۆنگرئىس بۆ سنوردارکردن و دانانى كۆت و
بەند لەبەردەم ئازادىي پۇژنامەگەرىداو هەرۆهە دەستەبەركردنى
حەسانەتى دادگەرى لەلايەن دادگای بالاو دادگاكانى ترى ئەمەريكى ،
دەتوانىن بلىين ئازادىي پۇژنامەگەرى هىچى لە سى

دەسەلاتە گشتییە کە یاسادانان و جیبە جێکردن و دادگەری کە متر نییە و بە لکو لە هەندێ کاتدا لە وانیش کاراترو کاریگەرترە ، چونکە چۆن چاودێرە بە سەریانە و ئەو هاش کارگەریتیی هەیه لە دروستکردنی رای گشتی و دروستکردنی بپیارە سیاسی و ئابووری و کۆمەلایەتی و یاساییەکانی ولات ، هەربۆیە هەندێ کەس تەنانەت بە دەسەلاتی دوو دەبەن .

دوابە دوای ئەوەی کە بۆمان دەرکەوت لە ئەمەریکا و ئەو ولاتانە ی باوەریان بە دیموکراسییەتییکی راستەقینە و تەواو هەیه ، ئازادی پۆژنامەگەری دەسەلاتییکی سەربەخۆ و جیاوازه لە سێ دەسەلاتە گشتییە کە ی تری ولات ، بابزانی کین ئەوانە ی ئەو دەسەلاتە بە پێوە دەبەن و ئەو بنەمایانە کامانەن کە کاری ئەم دەسەلاتە پێک دەخەن .

لە ئەمەریکا و ئەو ولاتانە ی کە پێچکە ی ئەویان گرتۆتە بەر بۆ دەستە بەرکردنی زۆرتین بری ئازادی بۆ وشە و پۆژنامەگەری ، هەروەها بە مەبەستی پاراستنی پۆژنامەگەری لە دەست تیوەردانی حکومەت و دەسەلاتی یاسادانان و دەستە بەرکردنی زۆرتین بری ئازادی بۆ پرۆسەکردنی پۆژنامەگەری ، لە پێگای ئەنجومەنیکی بالای پۆژنامەگەرییە و ئەم دەسەلاتە بە پێوە دەچێ ، هەروەها لە پێگای دانانی کۆمەلێک بنچینە ی ئەخلاقییە وە کە پیتی دەوتری ((بە لگە نامە ی شەرەفی پۆژنامەگەری)) کە لە لایەن ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەرییە وە دادەندرین بۆ پرۆسەکردنی ئەم پیشە یە ، کاری پۆژنامەگەری پێک دەخستری .

لە خوارە وە ، لە دوو خالدا باس لە مەسەلە یە دەکەین . لە خالی یە کە مەدا باس لە چۆنییتی دامەزران و پەیکەری پێکخستنی ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەری دەکەین و ئەنجومەنی بالای

پۆژنامەگەری لوبنانی بە نموونە دەھینینەوہ ، و لە خالی دووہمیشدا
باس لە بەلگەنامە ی شەرەفی پۆژنامەگەری دەکەین و بەلگەنامە ی
شەرەفی پۆژنامەگەری نیودەولەتی بە نموونە دەھینینەوہ :

۲ - ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەری

بەمەبەستی زامکردنی سەربەخۆیی و ئازادی پۆژنامەگەری و
پاراستنی لە دەستدریژی و فشاری حکومەت و دەسەلاتی یاسادانان
، لە ئەمەریکا و بەریتانیا و ھەندی و لاتنی تر کە باوەریان بە جۆریک لە
جۆرەکانی دیمۆکراسییەت ھەیە وەک میسرو لوبنان لە پێگای
دامەزراندنی ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەرییەوہ ئیش و کارەکانی
پۆژنامەگەری لە ولاتدا بەرپۆە دەچی .

لە ئەمەریکا و بەریتانیا پۆژنامەنووسان خۆیان لە پێگای
ھەلبژاردن لە کەش و ھەوایەکی ئازاددا سەرۆک و ئەندامانی ئەم
ئەنجومەنە ھەلدەبژێرن و ، ئەم ئەنجومەنە لە پیکھاتنیدا جیاوازی لە
سەندیکای پۆژنامەنووسان و ماوہی ئەندامییتیە کەشی دیاریکراوہ .
ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەری دەستەبەکی سەربەخۆیە
بەکارویاری پۆژنامەگەری ھەلدەستی بە شیوہیەک کە ئازادی و
سەربەخۆییەکی لە چوارچێوہی یاسادا بپاریزی ، وە لە نیوان
دەسەلاتەکانی ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەری گرتنەبەری ھەموو
ئەوشتانە ی پەرە بە پۆژنامەگەری ئەدەن و پیشی دەخەن و
پالپشتی دەکەن بە شیوہیەک کە شان بە شان پیکھەوتنی زانستی
لە بواری پۆژنامەگەری بپروات و ھەرودھا وادەکات بگاتە
فراوانترین ناوچە ، ھەرودھا کاری پۆژنامەگەری دەپاریزی و
کەفالتی مافی پۆژنامەنووسان دەکات و زامنی ھەستانیان بە

كاروپيشه كانيان دەكات و بەلگە نامەى شەرەفى پۆژنامە گەرى دادە نىت لە گەل ئەو ئەو بنچىنانەى زامنبوونى رېزگرتن و جىبە جىكردى كە فالەت دەكەن .

كەواتە ئەم ئەنجومەنە سەرپەرشتى كارى پۆژنامە گەرى دەكات لە ولاتدا ، و هەل دەستى بە دانانى بەلگە نامەى شەرەفى پۆژنامە گەرى كە برىتييه لە كۆمەلێك پرىنسىپ و بنچىنەى ئەخلاقىي تايبەت بە پيشەى پۆژنامە گەرى و دەبى پۆژنامە نووس و كەنالە كانى راگەياندىن پابەندىان بن ، ئەگىنا پووبە پووى لىپرسىنە وە دەبن لە لايەن ئەم ئەنجومەنە وە . بۆ زياتر پوونكردەنە وە لە خوارە وە تيشك دەخەينە سەر ئەنجومەنى بالاي پۆژنامە گەرى لوبنانى وەك نموونە .

١ ٢ ئەنجومەنى بالاي پۆژنامە گەرى لوبنانى

لە ياساى چاپەمەنى لوبنانى ١٩٦٢/٩/١٤ هەمواركر او لە فەسلى چوارەم لە ژىر ناوونيشانى ((ئەنجومەنى بالاي پۆژنامە گەرى)) لە ماددە / ٩٥ دا هاتورە : ((دەستەبەك لە يەكىنى پۆژنامە گەرى لوبنانى هەلئە قولئ پى دەوترى) ئەنجومەنى بالاي پۆژنامە گەرى) ئەم ئەنجومەنە لە نوسىنگەى هەردوو سەندىكاي خاوەن پۆژنامە كان و سەندىكاي پۆژنامە نووسان و دوو ئەندام لە هەريەك كە لە دوو سەندىكايە كە ئەنجومەنە كەى هەليان دەبژىرى بۆ ماوەى سالىك پىك دىت ، بە لاي كەمى مانگى جارىك كۆدە بىتە وە يان لەكاتى داخوازى ئەنجومەنى يەك كەى و دوو سەندىكايە .

سەرۆكى دەزگاي پۆژنامە گەرى و كاروبارى ياساى لە وەزارەتى راگەياندىن نوینەرى حكومەتە لە ناو ئەم ئەنجومەنە و هەموو ئەو لىژنە و دەستانەى لىي هەل دەقولئين .

ههروهه ها سه روکی به پۆوه به ریتی پۆژنامه گه ری له ده زگای
ناوبراو بریارده ری لیژنه ی ناوبراو له ماده / ۹۷ ده بیئت ((.

۳ - به لگه نامه ی شه ره فی پۆژنامه گه ری

۱ ۳ به لگه نامه ی شه ره فی پۆژنامه گه ری کوردستانی

هه رچه نده سه ندیکای پۆژنامه نووسانی کوردستانی عیراق
وه کو ئه نجومه نی بالای پۆژنامه گه ری میسری و لوبنانی به لگه نامه ی
شه ره فی پۆژناه ، گه ری به شیوه یه کی سه ره خو ده رنه هیناوه ، به لام
ئه مه ئه وه ناگه یه نیئت که پرینسیپ و بنچینه کانی ئه خلاق ی پیشه ی
پۆژنامه گه ری بۆ پۆژنامه نووسان دیار نه کرد بیئت . به لکو له زمنی
یاسای سه ندیکای پۆژنامه نووسانی کوردستانی عیراق ژماره (۴) ی
سالی ۱۹۹۸ له ماده ی بیسته مدا له ژیر ناو نیشانی پابه ندیه کان له
ده خالدا تۆماری کردووه به م شیوه یه ی خواره وه :

دووهم : پابه ندیه کان :

نابئ پۆژنامه نووس ئه م کارانه بکات :

۱ ئه وه ی ده سه لاته کانی لیکۆلینه وه ، یان دادگا کان گرتویانه ته

ئه ستۆ که کار ده کاته سه ر پیره وی لیکۆلینه وه یان دادگایی کردن .

۲ ئه نجامدانی ئه و پیشه یه به بی تازه کردنه وه ی به شداربوون له

سه ندیکادا به پیی ئه م یاسایه .

۳ به کارهینانی هه رهۆیه ک یان پێگه یه ک به مه به ستی قازانجی

ناپه وا .

۴ وه رگرتنی پیتاک به بی په زامه ندی ئه نجومه ن .

- ۵ ناوبانگ زېراندنی پيشه‌که و ئاشکراکردنی نهينيه‌کانی يان هه‌ره‌شه‌کردن له هاوونيشنمانيان به‌هه‌ر پيگا و شيوه‌يه‌ک بي له شيوازه‌کانی پوژنامه‌نووسی .
- ۶ شلوؤکردنی موتمان به سيستمی فيدرالی له کوردستانی عيراقداو شيواندنی ئاسايشی هاوولاتيان به پيگای راسته‌وخوبی يان ناراسته‌وخو ، هه‌روه‌ها وروژاندنی غه‌ريزه‌کانی جه‌ماوه‌ر به‌هه‌ر پيگايه‌ک بيت .
- ۷ قوستانه‌وه‌ی وشه‌ی نووسراو يان ني‌ردراو قوستانه‌وه‌يه‌کی (تاييه‌تی) بو سوودی تاييه‌تی و زيان به‌خش بي به‌خه‌لکی تر ، يان خو له خه‌لک گوپين (انتحال صفة) يان هه‌لگرتنی فيکره‌يه‌ک و زه‌ره‌رگه‌ياندن به‌ره‌وشت و نيزامی گشتی .
- ۸ به‌هه‌له‌بردنی جه‌ماوه‌ر به‌زانيارى نادرست و ليکدانه‌وه‌ی پووداوه‌کان ، به‌جوړيک دووربي له ده‌ستپاکی يان بلاوکردنه‌وه‌ی نادنيایي ليين .
- ۹ وه‌رگرتن و هه‌لئينجان (اقتباس) له به‌ره‌می که‌سانی تر به‌بي ئامازه‌کردن بو خاوه‌نه‌که‌ی يان سه‌رچاوه‌که‌ی .
- ۱۰ قوستانه‌وه‌ی پوژنامه‌نووسی بو تانه‌ليدان و سووکايه‌تی کردن به‌پيروزه‌ ئايینی و نيشتمانیه‌کان .

۳ ۲ به‌لگه‌نامه‌ی شه‌ره‌فی پوژنامه‌گه‌ریی نيوده‌وله‌تی

به‌لگه‌نامه‌ی شه‌ره‌فی پوژنامه‌گه‌ریی نيوده‌وله‌تی له لايه‌ن ليژنه‌ی ئازادیی پراگه‌ياندنی سه‌ر به پيکخراوی يوئسکو دانراوه‌و له خولیی چوارده‌هه‌مینی ئەم پيکخراوه له سالی ۱۹۵۲ دانسی

پيادانراوه و حوكمه كاني به به شيك له ياساي گشتيي نيوده وله تي
داده ندرين و دهبي پوژنامه نووسان خاوهن پوژنامه كان پابه نديي بن .
له پيشه كي ئه م به لگه نامه يه دا هاتووه : ((نازاديي
پوژنامه گه ري و راگه يانندن مافيكي بنه په تيبه له مافه كاني مروف و
سهنگي مه حه كه بو گشت نه و نازاديبانه ي كه به لگه نامه ي پيخراوي
نه ته وه يه كگرتووه كان ده يان دركيئي و جاپنامه ي جيهاني مافه كاني
مروف ده قنوو سيان ده كات و هو كاريكي سه ره كيشه بو
سه قامگيربووني ناشتي .

له هه موو نه وانه گرینگتر بو كه فاله تي ئه م نازاديبه ده بي
كارمه نداني پوژنامه گه ري و راگه يانندن له كاتي گوزارشتكردي
بيروپاياندا گشت توانايه كيان بخه نه گه پر بو خوبه دوور خستنه وه له
سوكايه تي پيكردي كه سان و شته پيروزه كان كه خويان ته حه مواي
ئه نجامه كاني ده كهن و ده بي هه ميشه پرشتين له سه ره به رپرسييتيي
ئه ده بي كه وايان لي ده خوازي كه ده ست پاك و پاستگو بن له
ده قنوو س و پافه و ليكدانه وه ي پووداوه كان .

دواتر ئه م به لگه نامه نيوده وله تيبه وه ك ياسايه ك دانراوه بو
ره فتاري پيشه يي هه رتاكيك داواي لي كرابييت به داواي هه وال و
زانياريدا بگه ري يان بيگويزي ته وه يان په خشي بكات و به داويان دا
بچي يان نه ركي وه سفكردي نه و پوداوانه ي كه پووئه دن پيي
بسپيردي جا نه وه وه سفه به نووسين بيت يان به قسه وه يان به هه ر
پيگايه كي تري گوزارشتكردي بيت)) .
مادده ي يه كه م :

ده بي كارمه نداني پوژنامه گه ري و راگه يانندن نه وه ي له
توانايان دايه بيخه نه گه پر بو به خشي ني هه والي راست و دروست بو
جه ماوه رو موتابق بيت له گه ل پوداوه كان هه روه ها ده بي له راستي

ئەوزانىارىيانەى كە وەدەستيان دەكەوئى بكوئنه وەو نابئى هئىچ
پوداوتكى گرئنگ لەبئر بكن يان پوداوه كان بەئەنقەست بشئوتئن .

ماددەى دووہم :

پروسة كردنئى شەرىفانەى پوژنامەگەرى ، دلسوزى بو
بەرژەوہندى گشتى دەخوازئى ، لەبەرئەوہ دەبئى پوژنامەنووسان
دوور بكنەوہ لە كوششكردن بو بەدئهئنانى بەرژەوہندى تايبەتى
يان پشتگئيرىكردى بەرژەوہندىيەكى ناكوك لەگەل بەرژەوہندىيەكى
گشتيدا ، ھۆيەكان و دافەكان ھەرچىەك بن .

ناوزراندنى بەئەنقەست كە پشت بە بەلگە نابەستئى يان
گوپئنى قسەى كەسان ، بەھەلەى پئشەئى ترسناك دادەندرئت و
نئازپاكى و دلسوزئش بەرامبەر جەماوہر بە بنچئنەى پوژنامەگەرى
بەرئز و شائەن بە ناوہكەى دادەندرئت و ھەرھەوالئك دواى
پەخشكردى دەرکەوت درؤيە و زئانبەخشە دەبئى لەخووەو بەزووى
راست بكرئتەوہ ، ھەرۋەھا دەبئى ئەو پوچپاگاندەو ھەوالانەى كە
بئى بەلگەن دابئرئزئنەناو قالئبكى وەھاوہ كە سروشئى راستەقئنەى
خوئانى پئوہدئارىئت .

سئئەم :

كارمەندانى پوژنامەگەرى و راگەياندن دەبئى كارئكى وەھائان
بوخو يان بو غەبرى خوئان نەوئى كە لەگەل دەسپاكى و كەرامەتى
پئشەكە نەگونجئى . وە دەبئى ئەم بنچئنەى بەچەسپئى لەسەر ھەموو
ئەو كەسانەى بەشدارى لە كارەكانى ئابوورى و بازرگانى كە
پەيوہندى بە پئشەى پوژنامەگەرىيەوہ ھەيە دەكەن و دەبئى

ئەوانەى پەخشى ھەوال دەكەن وەيان تەعلیق دەنووسن تەواوى ئەو بەرپرسىارىتییە تەھەمول بکەن كە لە ئاكامیدا دیتەكایەو ، مەگەر پيشەكى و بە راشکاوهی تەھەمولکردنى ئەم بەرپرسىارىتییەيان رەتکردبیتەو .

و ھەریەكێك تۆمەتیکى درابیتەپال لەپوى ناووناوبانگ یان رەوشتییهو مافی بەرپەرچدانەوہى ئەو تۆمەتانەى ھەیە كە لەوانەى لەناو ھەوالەكان یان تەعلیقەكاندا بیت . كەواتە دەبى پیزگرتنى ناوبانگى خەلك بنچینەىەك بیت لە بنچینەكانى پيشەى پۆژنامەگەرى و نابى تەعەپوزى ژيانى تايبەتیان بكرى وەيان ناوبانگیان بزپیندرى مەگەر بەرژەوہندیى بالا وابخوازیت ھەروہا لە ئەركەكانى پۆژنامەنووس پاراستنى نھینىەكانى ئەو سەرچاوانەى كە زانیاریەكانى لاوەردەگرى ئەو زانیارى و ھەوالانەى كە ھەندى سەرچاوهى نھینى بۆ كارمەندانى پۆژنامەگەرى دركاندبوونیان نھینىەتى پيشەى پۆژنامەگەرى كە پۆژنامەنووس بوى ھەیە سپشت بە ياسا ببەستى بۆ پاراستنى دەیانگريتەو .

ماددەى چوارەم :

ئەو پۆژنامەنووسانەى كە دەیانەوى ئەو پوداوانە بنووسن و تەعلیقیان لىبدەن كەكەوتونەتە ولاتیکى غەبرى ولاتى خویمان دەبى ئەو زانیاریانەى كە دەرفەتى نووسین و تەعلیقیان لەسەر ئەو پوداوانە بۆ دەرپەخسینى راستى و دادپەرورەى وەدەست بەینن .

ماددەى پىنچەم :

بەپىيى ئەو پرىنسىپەى ئەم بەلگەنامەيە پشتى پىي بەستووه
بەرپرسىيارىتى كەفاله تكدردنى ريزو شەپەفى پيشە دەكە وىتە
ئەستوى كارمەندانى رۇژنامە گەرى نەك حكومەتەكان . بۇيە نابى
هيچ بەندىك لە بەندەكانى ئەم بەلگەنامەيە بەچە شنىكى وائىك
بدرىتەوہ رىگا بە دەستىوہردانى حكومەتەكان بدات ئەو
دەستىوہردانە ھەرچ جۇرىك بىت بۇ جىبە جىكردنى ئەو ئەركە
ئەدەبىانەى لەم بەلگەنامەيە دا ھاتوونە .

شايەنى ئامازە بۇكردنە ، چونكە بەلگەنامەى شەرفى
رۇژنامە گەرى پىوہرەكانى لە جاپى گەردوونى مافى مرۇف
وہرگرتووه كە ئەويش بەدەورى خۇى بۇ پەيمانى نىودەولتەتى بۇ
مافە شارستانى و سياسىيەكانى سالى ۱۹۶۶ بنچىنە بووہ، بۇيە
دەبى رۇژنامە نووس پابەندى ئەوانىش بىت .

ئەنجام :

لە ئەنجامى ئەم تۆزىنە وەيەدا گەيشتىنە ئەم ئاكامانەي
خوارەوہ :

۱ ئازادىيەكى پەھاي پۆژنامە گەرى لە هيچ ولايتىدا نىيە ،
بەلام جۆرو قەوارەي كۆت و بەندەكانى لە سيستمىكەوہ بۆ
سيستمىكى تىرى فەرمان پەوايى دەگۆرى .

لە ولاتە ديموكراسىخوازەكاندا دەخرىتە نىو قالبى ئەخلاقى
پيشەي پۆژنامە گەرييەوہو ، پۆژنامە نووسان لە ريگاي
ئەنجومەنەكانيانەوہ خۆيان بۆ خۆيان دايدەنن و پابەنديشيان
دەبن .

بەلام لە ولاتە سەركوتكەرەكان ئەم ئازادىيە بە پۆژنامە نووسان
و پۆژنامە گەرى نادى و ھەموو كاتىك موعەپەزن بۆ
دەستىوەردان لە ئىش و كارەكانيان و سەركوتكردنەوہيان لە
لايەن حكومەتەوہ .

۲ ئەمەريكا لە پيشەوہي ولاتە ديموكراسىخوازەكانى جىھان
دیت بۆ بەرقەرارکردن و زامنکردنى ئازادىي پۆژنامە گەرى . لەناو

دەستوردا ئەمەي بەرجهسته کردووہ و ھەنگاوی عەمەلیشی بۆ
ھاویشتووہ .

۳ پیکھینانی ئەنجومەنیکی بالای پۆژنامەگەری لە پێگای
ھەلبژاردنیکی ئازاد و بێ دەستیوہردان گەورەترین زامنە بۆ
سەرپەخۆیی و ئازادی پۆژنامەگەری .

۴ سەرەپای ئەو ھەول و تەقەلایانەي لە لوبنان و میسردا بۆ
ئازادی و سەرپەخۆیی پۆژنامەگەری دراوہ، کەچی ھیشتان
پۆژنامەگەری ھەر دیلی دەسەلاتە ، مادامەکینی لەو ولاتانەدا
وہزارەتی راگەیاندن و پۆژنامەو پۆژنامەنوسانی حکومی ھەنەو
پیکھینانی ئەنجومەنی بالای پۆژنامەگەریش ھەر بە پوالتییە .

۵ بەرلەوہی بێر لە دارشتنی بەلگەنامەيەك بۆ شەرەفی
پیشەي پۆژنامەگەری بکەینەوہ کە پێی دەلین ((ئەخلاق
پیشە)) دەبێ پۆژنامەنوسان لە مافەکانی مرۆف و شیار
بکریئەوہ ، ئەوکاتە ھەستی بەرپرسیاریتی ئەخلاقیان لا
دروست دەبێ بێئەوہي راییگەینن و دەشزانن چۆن پابەندی
بن .

سەرچاوه كان :

كتيب :

- ١ - قورئانی پيروژ
- ٢ - د . ابراهيم الداقوقي : قانون الاعلام ، منشورات جامعة بغداد ، مطبعة وزارة الاوقاف والشؤون الدينية ، ١٩٨٦ .
- ٣ - د . بسيوني ابراهيم حمادة : دور وسائل الاتصال في صنع القرارات في الوطن العربي : ط/١ ، منشورات مركز دراسات الوحدة العربية ، بيروت ، لبنان ، ١٩٩٣ .
- ٤ - د . چيهان المكاوي : حرية الفرد و حرية الصحافة ، ط/١ ، منشورات الهيئة المصرية للكتاب ، ١٩٨١ .
- ٥ جون . ار . بيتنر : مقدمة في الاتصال الجماهيري ، ترجمة مركز الكتب الاردني ، عمان ، ١٩٩٠ .
- ٦ حه مه كهريم عارف : راگه يانندن له په راويزي ده سه لاتدا ، له بلاو كراوه كاني ده زگاي موكرياني ، چاپي په كه م ، چاپخانه ي وهزاره تي په روه رده ، هه ولير ، ٢٠٠١ .
- ٧ - حامد محمد علي : حول الاعلام و الاعلام الاسلامي ، ط/١ ، منشورات مكتب الاعلام للاتحاد الاسلامي في كوردستان ، مطبعة الثقافة ، اربيل ، ١٩٩٨ .

٨ د . سعيد عبدالكريم مبارك : اصول القانون ، ط/١ ،
منشورات جامعة بغداد كلية القانون و السياسة ، مطبعة دار
الكتب للطباعة والنشر ، بغداد .

٩ د . صبحي المحمصاني : أركان حقوق الانسان ، ط/١ ،
منشورات دار العلم للملايين ، بيروت لبنان ، ١٩٧٩

١٠ د . عبداللطيف حمزة : الاعلام له تاريخه و مذهبه ، ط/١ ،
منشورات دار الفكر العربي ، القاهرة ، بلا سنة طبع

١١ - د . منذر الشاوي : الدولة الديموقراطية ، ط/١ ، منشورات
المجمع العلمي العراقي ، مطبعة دار الكتب للطباعة والنشر ، بغداد
١٩٩٨ ،

١٢ - د . محمد متولى و لطفي عبد القادر : الاعلام و حرية المجتمع
في موكب التاريخ ، ط/١ ، منشورات نهضة الشرق ، جامعة القاهرة
١٩٨٧ ،

١٤ - هارولد . ج . برمان : احاديث عن القانون الامريكي، ترجمة
نور محمد فتح الله الخطيب و الدكتور مصطفى احمد فهمي ، ط/١ ،
منشورات مركز كتب الشرق الاوسط ، مؤسسة فراكلين للطباعة
والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٤ .

رؤننامه و گوڤار :

١٥ رؤننامهى (نداء المستقبل) .

١٦ رؤننامهى (الاتجاه الاخر) .

۱۷ - رۆژنامەى براىه تى .

۱۸ - گوڤارى (الحوقى) يه كىتتى مافهروه رانى عىراقى له
له ندهن ده رىده كات .

تۆرى ئەنته رنىت :

۱۹ - گوڤارى (وسائل الاعلام و الاخلاق) ي ئەلىكترونى كه
وهزاره تى ده ره وهى ئەمه رىكا له سه ر تۆرى ئەنته رنىت
ده رىده كات .

۲۰ - <http://www.usinfo.state.gov/journals/0401/ijga/htm>

۲۱ - <http://www.Law.emory.edu/federal.uskonst.htm>

ياسا و ده ستور :

۲۲ ده ستورى ئەمه رىكى سالى ۱۷۹۸ ي هه مواركراو

۲۳ قانون تنظيم الصحافه المصرىة رقم ۹۶ لسنة ۱۹۹۶

۲۴ قانون المطبوعات اللبناى رقم ۲۰ لسنة ۱۹۶۲ المعدل

۲۵ ياساى سه ندىكاي رۆژنامه نووسانى كوردستانى عىراق ژماره (۴)

ي سالى ۱۹۹۸

نوسەر له چەند دێرێکدا:

- له سالی ۱۹۵۶ له شاری ههولێر له دایک بووه.
- له سالی ۱۹۸۹/۱۹۸۸ کۆلیژی یاسای له زانکۆی سهلاحهددین تهواوکردوووه بڕوانامهی بهکالۆریۆسی له یاسا وهرگرتوووه.
- له ۱۹۹۶/۵/۲۱ بڕوانامهی ماستهری له یاسا له نامهی "حق الملكية الأدبية والفنية في القانون العراقي والمقارن" له کۆلیژی یاسا و پامیاری له زانکۆی سهلاحهددین وهرگرتوووه.
- له ۲۰۰۲/۷/۷ بڕوانامهی دکتۆرای له یاسا له نامهی "جوارچیوهی یاسایی نازادی رۆژنامهگهري له کوردستانی عێراقدا" له کۆلیژی یاسا و پامیاری له زانکۆی سهلاحهددین وهرگرتوووه.
- بێ له وتارو تۆژینهوه زانستییهکان، ئەم چاپکراوانهی خوارهوهی ههیه
- شەش گۆرتە چیرۆکی کوردی هاوبهش.
- ون بوون چیرۆک.
- دەرگا چیرۆک.
- سهعيد زهبوکی لای خۆمان رۆمان.
- چەمکی ماف چاپی یهكهم + چاپی دووهم.
- لیكدانهوهی یاسای بهکریدان.
- چەمکی یاسا.
- حقوق المؤلف.
- یاسا و ماف.
- مافی دانهر وهرگیڕان، هاوبهش.
- ترچیو چیرۆک.
- دهسهلاتی چوارهم.
- هونهری مندالان.
- ئەم بهرهمانهی ئامادهیه بۆ چاپ:
- ئاو رۆمان.
- حزبی پلاو رۆمان.
- چەند وتاریکی رۆژنامهوانی.

له بهر هه مه چاپکراوه کانی پرۆژهی ماف:

- 1- پهیره و پرۆگرامی ریکخراوی بلا و کردنه وهی رؤشنبیری یاسایی 2001.
- 2- الفدرالية الكوردستانية و التوقعات المستقبلية 2001.
- 3- له باره ی رؤشنبیری سیاسی - د. شیرزاد احمد النجار - و. محمد وهسمان 2002.
- 4- ده ماگیری نه ته وایه تی - د. محهمه د گه زنه یی 2002.
- 5- مساهمة في الامن القومي و سياسة الدفاع و جدلية العلاقة بينهما الحقوقي / ماجد طاهر خليل 2002.
- 6- یاسای رۆژنامه گهری - د. کهمال سه عدی 2003.
- 7- شرح قانون الجنسية العراقية المحامي سرکوت سلیمان.
- 8- شرح اصول المحاکمات الجزائية د. رزگار محمد قادر، 2004.
- 9- نازادی رۆژنامه گهری و ئه خلاق ی پیشه د. کهمال سه عدی، 2004.

